



Gunnar Dahl-Olsen vann FM í 30 kilometra einkultstarti leygardagin

Savnsmynd

Gunnar vann einkultstartin

SÚKKLING

Stefan í Skorini

Leygardagin varð skipað fyri FM í 30 kilometra einkultstarti. Ikki serliga óvæntað vann Gunnar Dahl-Olsen sannførandi. Hann var góðar sjey min-

uttir frammanfyri sín nærmasta kappingarneyta, sum var Eli Christiansen. Eli vann sera tepurt frammanfyri Beinir W. Rasmussen, ið var á triðja plássi. Súkklað varð annars frá Plantusøluni í Havn til Kaldbaks og aftur.

Endaliga støðan:

1. Gunnar Dahl-Olsen	41 min. 52 sek.
2. Eli Christiansen	48 min. 57 sek.
3. Beinir Waagstein Rasmussen	49 min. 10 sek.
4. Kári Simonsen	51 min. 45 sek.
5. Esmar Joensen	51 min. 46 sek.
6. Christian Gutesen	52 min. 32 sek.
7. Evald Rasmussen	54 min. 58 sek.
8. Dia Jacobsen	55 min. 57 sek.
9. Gudmundur Joensen	57 min. 24 sek.
10. Eyvind Akraberg Hansen	57 min. 27 sek.
11. Gutti Harryson	62 min. 24 sek.

Unglingar:

1. Bergur Krosstein	52 min. 50 sek.
2. Dánjal Michaelsen	55 min. 4 sek.
3. Bergur Ingemarsson Johansen	56 min. 24 sek.

Íslenski hópurin

	Navn	Føddur	Tiðarbíl	Dystir	Mál	Félag
1	Birkir Kristinsson	150864	1988-2002	73		ÍBV
2	Arni Gautur Arason	070575	1998-2003	29		Rosenborg BK
3	Rúnar Kristinsson	050969	1987-2003	100	3	Sporting Lokeren St.
4	Arnar Grétarsson	200272	1991-2003	61	2	Sporting Lokeren St.
5	Hermann Hreiðarsson	110774	1996-2003	49	3	Charlton Athletic FC
6	Helgi Sigurðsson	170974	1993-2003	47	10	SFK Lyn
7	Pórður Guðjónsson	141073	1993-2003	46	12	VfL Bochum
8	Lárus Orri Sigurðsson	040673	1995-2003	41	2	West Bromwich Albion FC
9	Brynjar Björn Gunnarsson	161075	1997-2003	37	3	Nottingham Forrest FC
10	Arnar Þór Viðarsson	150378	1998-2003	26		Sporting Lokeren St
11	Eiður Smári Guðjohnsen	150978	1996-2003	24	8	Chelsea FC
12	Heiðar Helguson	220877	1999-2002	23	2	Watford FC
13	Jóhannes Karl Guðjónsson	250580	2001-2003	13	1	Real Betis Balompie
14	Marel Baldvinsson	181280	2001-2002	11		Sporting Lokeren St.
15	Ívar Ingimarsson	200877	1998-2003	11		Wolverhampton Wanderers
16	Ólafur Örn Bjarnason	150575	1998-2002	11		Grindavík
17	Indriði Sigurðsson	121081	2000-2003	10		Lilleström SK
18	Veigar Páll Gunnarsson	210380	2001-2003	3		KR

Nú sleppur KÍ at royna seg



Rannvá Andreassen og hinar í KÍ skulu nú aftur royna seg í evropeiskum fót bólti

Savnsmynd

KÍ kvinnurnar skulu í hesi vikuni luttaka í Europa Cup kapping, sum verður spæld í Hollandi

KÍ KVINNUR

Í EUROPA CUP
Jóannes Hansen

Í heimligu kappingini fáa tær so at siga onga mót-støðu. Men tað fara tær at fáa í hesi vikuni. Fleirfaldu meistaranir og steypavinn-ararnir úr KÍ skulu í hesi vikuni luttaka í UEFA Women's Cup í Hollandi. Tær fóru av landinum í gjár, og tær koma aftur til Klaksvíkar mánadagin í næstu viku. Á ferðini í Hollandi skal KÍ spæla triggjar dystir. Tann fyrsti verður longu í dag imóti eingilska meist-araliðnum Fulham. Hós-

dagin verður spælt imóti hollenska meistaraliðnum Leede, og leygardagin er FC Codru, sum er meist-araliðið í Moldova, á skránni.

Kappingin gongur fyri seg í Sassenheim, sum ligg-ur einar tredivu kilometrar uttanfyri Amsterdam. Tað er hollenska meistaraliðið Sassenheim, sum stendur fyri kappingini.

Venjarar hjá KÍ eru Jón Harald Poulsen og Óvi Ny-sted. Hesin seinni nevndi er fastur maður í miðverjuni á KÍ liðnum, men gula kort-ið, sum hann fekk imóti EB/Streymi, hevur við sær, at hann er leikbannaður, tá ið KÍ sunnudagin skal spæla á Toftum. Tí er hann við í Hollandi.

Drúgvur royndir

Tað er besta kvinnuliðið nakrantíð í Føroyum, sum í

gjár fór av landinum. Flestu KÍ spælarnir hava verið við í nógv ár, og tær vita, hvat tað snýr seg um, og hvørji krøvini eru, tá ið tað snýr seg um Europa Cup fót bólt.

Hetta er triðja árið á rað, at KÍ er við í UEFA kapp-ingini. Í fjør vóru tær í Umeå í Svøríki. Har taptu tær í fyrsta dystinum 7-0 imóti heimaliðnum, sum fyrr í ár endaði sum vinnari av kappingini. KÍ tapti 4-0 imóti Sparta Prag, og so vunnu tær 2-0 imóti Visa Tallinn úr Estlandi.

Málið hesa ferð er at standa seg eins væl sum seinast og kanska eitt sind-ur betur. Tað verður torført bæði imóti Fullham og Leede. Kvinnufótbólturin í Onglandi og í Hollandi tel-ist millum teir betru í Eur-opa. Stóri møguleikin hjá KÍ verður ivaleyst imóti moldoviska meistaraliði-

num. KÍ hevur bara vunnið stórt í landskappingini, so tí ber illa til at siga, at tær eru í góðari dystarvenjing. Seinastu tvær ferðirnar hava tær vunnið 18-0 á AB og 10-0 á EB/Streymi. Ein-asta ferðin, at KÍ liðið hev-ur fingið mótstøðu í heim-ligu kappingini í ár, var í steypafinaluni á Ólavssøku, tá ið tær vóru væl nøgdar við, at tær noyddust at stríðast fyri at vinna 2-1 á HB.

Umframtað venja nógv fyri at vera so væl fyri, sum tað ber til, so hava KÍ kvinnurnar undan ferðini til Hollands skipað fyri fleiri tiltøkum fyri at fáa figging til ferðina.

Koyrikortsskeið

til lastbil,
trailara og buss
byrjar mikudagin
20. august kl. 19.30



FØRARASETRÍÐ
K O Y R I S K Ú L I

John A. Christiansen
koyrilærari
tel 21 47 75

Stanley Olsen
koyrilærari
tel 21 10 99

Jekaragøta 10 • Tórshavn

Til sølu

Lastbilar

Volvo F10 6x2 v/kassa
Scania 142H 6x2 dumparalast
MAN 26.361 6x6 skiftilast/-krana

Gravimaskinur

Brøyt x30 og tilhoyrandi frontlessari
Pel-Job LS2000 3,6 tons

Persónbilar

Ford Escort, árg. '84
Mitsubishi Galant 1.8TD, árg. '90

Leguvognar

Schmitz niðurbýgd cont.last
Schmitz hurðar vinstu síðu

Tlf. 212104/332104

Eldri hús í Tórshavn til sølu

Um hóskaði boð fæst verða húsini í Eiriksgøtu 17 seld. Húsini eru í trimum hæddum, uml. 48 m² hvør, og eru tvær hæddir innrættaðar. Stovuhædd: 2 kømur, stova, køkur og baðiverilsí. Loftshædd: 2 kømur, stova, køkur og wc. Kjallarin er ikki innrættaður.

Áhugað kunnu ringja tlf. 227647

Aðalfundur

Aðalfundur verður, mikudagin 20. august kl. 19.00, í:

MBF-Húsinum
Íslandsvegur 10c
FO-100 Tórshavn

Føroya Psoriasis Felag

Farloysarastarv

Søkt verður eftir sjúkrarøktarfrøðingi frá 1. septemb-er 2003 til 28. februar 2004, setanarbrøk 0,65, íroknað tilkallivakt heimanífrá.

Løn sambært Fíggjarmálaráðnum og avvarðandi fakfelag.

Nærri upplýsingar fáast við at ringja til leiðaran á tlf. 456775.

Umsókn við avrit av prógvi og góðkenning skal sendast til:

Norðoya Ellis og Vistarheim

Garðavegur 10
FO-700 Klaksvík
Att.: Leiðarin

Umsóknarfreist 26. august. 2003

Lærlingur søkist

Søkt verður eftir lærlingi at byrja skjótast gjørligt

Arbeiði umfatar bæði skrivstovuarbeiði og koyr-ing

Løn sambært avtalu

Umsóknin skal vera okkum í hendi í seinasta lagi 30. september

Hava tit spurningar viðvíkjandi arbeiðinum, vinarliga ring til:
Eystara Bryggja



100 Tórshavn
Tlf. 322222
Fax 313222

Seksæringur bíliga til sølu



Vælhildin og sera snøggur bátur við góðari dieselmaskinu o.ø.

Tlf. 210878

Bilur við skaða til sølu

Merki: Toyota Lexus IS200 6 syl. 2000 cc
Árg.: 2001
Km: 22.094
Eyka útstýr: Leðursetur, 6 gear, 17" alufelgur, klímaanlegg v.m.

Bilurin verður seldur sum hann stendur nú, og kann síggjast hjá T.F. á Hálsi í Havn.

TRYGGINGARFELAGIÐ
FØROYAR

tlf. 34 56 56 · fax nr. 37 31 17
Mobil tlf. 22 48 59
at hitta millum kl. 8.00-10.00
Magnus E. Joensen, sýnsmaður

Tubbaks AVVENJING arskeið

Er tað trupult hjá tær at sleppa av við sigarettirnar??? Her hevur tú møguleikan.

Undirritaða heldur skeið fyri fólki, sum hava avgjørt at gevast at roykja, og sum vilja hava hjálp til hetta.

Skeiðið inniheldur:

- Undirvísing einaferð um vikuna í 5 vikur.
- Upplýsing um royking og nikotinbundinskap.
- Meting av roykimynstrinum hjá tí einstaka skeið-luttakaranum.
- Leiðbeining til tubbaksfría framtíð.
- Undirvísing í nýtslu av nikotinapoteksvørum, um tørvur er á hesum.

Skeiðið byrjar tann 26. august 2003
Kostnaðurin fyri skeiðið er 1.000 kr.

Melda teg til á tlf. 282 171

Maria Olsen
Vegleiðari



Til sølu



Tveir 14 mánað gamlir Seadoo XP Vatnskutarar til sølu. Skutarnir ganga 65 Mph og eru sum nýggir.

Til sølu fyri 90.000 kr./stk.

Ringið á tlf. 220278 ella 210417